

**PAUNAWA TUNGKOL SA PAGSALI SA
PROGRAMANG ENGLISH FOR SPEAKERS OF OTHER LANGUAGES (ESOL)
O INGLÉS PARA SA MGA NAGSASALITA NG IBANG LENGUWAHE**

Petsa: _____		<input type="checkbox"/> Bagong Sali	<input type="checkbox"/> Nagpapatuloy
Apelyido	Pangalan	Gitnang Inisyal	ID ng Mag-aaral
Paaralan		Baitang	

Mahal na Magulang/Tagapatnubay:

Ikinagagalak naming ipaalam sa inyo na ang inyong anak ay karapat-dapat tumanggap ng pagtuturo sa aming programang ESOL para sa taong pampaaralan na _____. Kinikilala ang mga estudyante bilang mag-aaral na nangangailangan ng mga serbisyo batay sa inyong kasagutan sa Home Language Survey (Pagsisiyasat Tungkol sa Wikang Ginagamit sa Bahay) ng Maryland, at pagsusulit sa kasanayan sa Ingles.

Pangkalahatang Antas ng Kasanayan sa Ingles

Nagsisimula A1	Tumutuklas A2	Lumalahok A3	Pumapasok 1	Umuusbong 2	Humuhusay 3	Lumalawak 4

Ang pamamaraan ng pagtuturong ginagamit sa programang ESOL ng inyong anak ay magiging sa kung ano ang ipapahiwatig sa ibaba:

- EL Bilingual:** Makakamit ng mga estudyante ang kasanayan sa parehong kanilang sariling wika at Ingles na may ilang pagtuturo sa sariling wika ng estudyante.
- Mixed Bilingual (Magkahalong Dalawang Wika):** Ibinibigay ang patas na pagtuon sa Ingles at isang kasosyong wika, kabilang ang tagubilin ng nilalaman sa kasosyong wika sa klase ng mga EL at hindi-EL.
- EL-specific Transitional Instruction (Pagtuturo sa Pagbabago Partikular sa EL):** Ginagamit ang sariling wika ng estudyante para suportahan ang pagkuha ng kasanayan sa Ingles ngunit ang kasanayan sa sariling wika ng estudyante ay hindi isang layunin na programa sa klase ng EL lamang.
- Mixed Classes with Native Language Support (Magkakahalong Klase na may Suporta sa Sariling Wika):** Ginagamit ang sariling wika ng estudyante para suportahan ang pagkuha ng kasanayan sa Ingles, ngunit ang karamihan sa pagtuturo ay ibinibigay sa Ingles sa klase ng mga EL at hindi-EL.
- EL-specific English Instruction (Pagtuturong Ingles partikular sa EL):** Ang mga kasanayan sa wikang Ingles at nilalaman ay ang tuon ng pagtuturo sa klase ng EL.
- Mixed Classes with English Support (Magkakahalong Klase na may Suporta sa Ingles):** Ang mga kasanayan at nilalaman ng Ingles ang nakatuon sa pagtuturo sa klase ng mga EL at hindi-EL.

Paglalarawan ng mga Opsyon sa Pagsali sa Programa at mga Layunin para sa English Learners (ELs) [mga Natututong Magsalita ng Ingles]

Ang lahat ng programa ay kasama ang pagpapaunlad at mga estratehiya sa pagtuturo ng wikang Ingles na pinag-iba-iba para sa antas ng kasanayan sa wikang Ingles ng bawat mag-aaral. Ginagamit ang mga estratehiyang ito para matulungan ang bawat estudyante na maabot ang kasanayan sa Ingles sa pakikinig, pagsasalita, pagbasa at pagsulat, at magtagumpay hinggil sa akademya sa lahat ng pangunahing asignatura. Ang mga inaasahan sa mga EL ay ganap na magbabago ang mga estudyante sa pangunahing takbo ng mga klase, makatugon sa mga naangkop na pamantayan ng kakayahang pang-akademiko para sa promosyon ng grado, at makapagtapos sa mataas na paaralan sa parehong antas ng pangunahing takbo ng estudyante.

Mga EL na May Mga Natatanging Pangangailangan

Itataguyod ng programang ESOL ng bata ang pagtugon sa mga layunin kaugnay sa pagtuturo na bahagi ng individualized education plan (pang-indibidwal na planong pang-edukasyon) o IEP.

Mga Kriterya sa Pagtatapos

Hindi na magiging karapat-dapat ang mga nag-aaral ng Ingles sa mga serbisyo ng ESOL kapag natugunan nila ang pamantayan sa pagtatapos ng estado sa taunang pagtatasa sa kasanayan sa wikang Ingles.

Mga Karapatan ng mga Magulang

May karapatan kayong tanggihan ang mga palingkuran ng ESOL sa anumang oras sa pamamagitan ng pakikipag-ugnayan sa guro ng ESOL o sa paaralan ng inyong anak. Dapat makumpleto ang prosesong ito taun-taon.

Mangyaring ipahiwatig sa ibaba ang inyong desisyon kung saan malalagay ang inyong anak:

- Oo**, gusto kong lumahok ang aking anak sa programang ESOL para sa taong pampaaralan na _____. Naiintindihan kong taun-taong susuriin ang aking anak sa pangalawang semestre sa pamamagitan ng pagsusuri ng pagkadalubhasa sa wikang Ingles para mapag-alaman ang kanyang pag-unlad sa wikang Ingles.

- Hindi**. Hindi ko gustong lumahok ang aking anak sa programang ESOL para sa taong pampaaralan na _____. Naiintindihan kong taun-taong susuriin ang aking anak sa pagtatasa sa kasanayan sa wikang Ingles para masukat ang progreso sa pag-aaral at naaabot sa Ingles kahit na tinanggihan ko ang mga serbisyo ng ESOL para sa aking anak. Mananatiling nag-aaral ng Ingles ang aking anak hanggang sa matugunan ang pamantayan sa pagtatapos ng estado. Pakitandaan na dala ng pagpapahintulot ninyong ito, maaaring maging karapat-dapat kayo at ang inyong anak na tumanggap ng mga karagdagang palingkuran sa ilalim ng Title III tulad ng pantulong na pagtuturo pagkatapos ng iskuwela at mga masinsinang programa ng Ingles sa tag-init, mga programang tumutulong sa mga magulang, at mga serbisyo ng isang tagasalin ng wika para sa mga pagpapanayam ng magulang at guro.

Lubos na gumagalang,

Pangalan Titulo Numero ng Telepono

Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa programa ng pagtuturo o para humingi ng tulong sa pagpili ng isang programa, makipag-ugnayan kay:

Pangalan Titulo Numero ng Telepono

Mangyaring tiyakin na inyong ipahihwatig ang inyong desisyon hinggil sa pagsali ng inyong anak sa ESOL sa itaas at pirmahan ang inyong pangalan sa ibaba para kumpirmahin.

Pirma ng Magulang/Tagapatnubay Petsa

Ibalik ang dokumentong ito kay:

Pangalan Titulo Petsa